

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 79 (1953)  
**Heft:** 17

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DOCUMENTATION GÉNÉRALE

## Génie

BT 1715

*Captage et utilisation du grisou.* J. VENTER et P. STASSEN.  
Bull. Soc. roy. belge Ing." Industriels, (1952) 5, oct., p. 207-224, 24 fig.

La production du grisou a commencé dès la formation de la couche de débris végétaux dans le marécage charbonnier ; elle s'est poursuivie pendant l'évolution en tourbe, lignite, houille bitumineuse et charbon de plus en plus évolué. Le captage consiste à récolter le grisou avant qu'il ne se mélange à l'atmosphère de la mine. Différentes techniques sont employées : trous de sondes à partir des voies d'exploitation du chantier ou à partir de galeries extérieures au chantier, galeries de captage, aspiration du grisou des vieux travaux, Röschen, captage des soufflards. Né en Allemagne en 1943, le captage du grisou est actuellement pratiqué en Sarre, en France, en Belgique, en Grande-Bretagne et aux Pays-Bas. C'est en Belgique qu'il s'est le plus développé ; le grisou capté intervient aujourd'hui pour plus de 10 % dans l'alimentation du pays en gaz. — Bibliographie.

BT 1716

539.374 : 624.012.4

*L'influence de la plasticité sur les moments fléchissants et les déformations dans les ouvrages hyperstatiques en béton armé.*

A. GUERRIN.

Techn. Travaux, 28 (1952) 7-8, juil.-août, p. 241-256, 10 fig.

La plasticité des déformations des matériaux chargés intervient de deux façons différentes : 1. sur l'équilibre interne des sections, donc sur la répartition des contraintes dans celles-ci ; 2. par le moyen de variation de courbure, sur l'équilibre externe, donc sur les moments fléchissants affectant les sections. L'auteur, s'attachant à ce second cas, établit le calcul de différents éléments de construction hyperstatiques en béton armé : A. Poutres droites : encastrée, continue à deux travées égales, continue à trois travées égales, continue à quatre travées égales et plus. B. Arcs : ouvrage circulaire chargé extérieurement, arc parabolique encastré à inertie réduite constante, arc parabolique à fibre moyenne du quatrième degré.

BT 1717

## Industries diverses

674.83

*Etude sur la constitution chimique du liège.* I. RIBAS-MARQUÈS.  
Chimie et Industrie, 68 (1952) 3, sept., p. 333-350, 2 fig.

Les recherches sur la nature chimique du liège sont de date relativement récente. L'auteur passe en revue les aspects suivants du problème : composition chimique du liège, cendres du liège, fraction céroïde, fraction subérine, fraction constituée par des acides gras, applications industrielles de ces acides, la glycérine dans le liège, la cellulose du liège.

Bibliographie.

## Construction, Architecture

BT 1718

699.81

Sécurité incendie dans le bâtiment :

1. Réalisations architecturales en Italie. A. TOSI.
2. Commentaires sur les règlements norvégiens. B. JOHNSEN.  
Cah." Centre sci. techn. Bât., 16 (1952) 151, p. 1-34, fig.

1. Résumé des prescriptions imposées à la construction du point de vue de la sécurité incendie dans la région de Milan et mesures de prévention appliquées aux bâtiments de grande hauteur. Treize exemples avec indications de leurs particularités et des agencements techniques.

2. Sécurité incendie en Norvège. Aspect particulier de la législation suivant la nature des constructions : quartiers d'affaires, quartiers résidentiels avec immeubles à deux étages sur rez-de-chaussée ou plus, quartiers résidentiels avec maisons à un étage sur rez-de-chaussée, quartiers résidentiels à la périphérie des villes.

BT 1719

624.922.012.4 : 725.39 (44)

*Le hangar en béton armé à deux nefs de 101,50 m de portée de l'aéroport de Marignane.* N. ESQUILLAN.  
Ann." Inst. techn. Bât. Trav." publics, 5 (1952) 57, sept., Sér. Béton, Béton armé n° 20. p. 819-886, 417 fig.

Description détaillée de la conception, des caractéristiques et de l'exécution de ce hangar comprenant : deux nefs d'une surface libre de 100 × 60 m chacune, une entre-cellule de 18,70 m de largeur, des appentis sur trois côtés ; superficie totale de 20 000 m<sup>2</sup>.

L'élément porteur de la toiture est une onde en béton armé de section transversale formée par un voile de 6 cm d'épaisseur en arc de cercle de 9,80 m de corde et 2,20 m de flèche ; cette onde franchit 101,50 m avec une flèche de 12,10 m. La couverture de chaque nef a été exécutée au sol, puis levée à une hauteur de 19 m ; chacun des ensembles levés couvrait 6400 m<sup>2</sup> et pesait 4200 t. L'élévation s'est effectuée avec seize vérins hydrauliques de 300 t et deux vérins de 100 t à raison de 1,06 m par journée de levage.



Tous les étais ACROW en usage dans le monde, placés à 2 mètres les uns des autres, pourraient étayer

une dalle de 5 km<sup>2</sup>

soit la superficie de la ville de Genève.

Le matériel de construction métallique

**ACROW**

le plus moderne — étais, poutrelles de coffrage extensibles, échafaudages tubulaires — vous permet de travailler plus rapidement et meilleur marché avec un maximum de sécurité.

L'étau ACROW est le plus vendu dans le monde. Plus d'un million sont en service. Nous louons et vendons le matériel ACROW à des conditions très avantageuses. En cas d'achat, il sera tenu compte du prix de la location.

Demandez nos prospectus.

Seul l'étau ACROW possède un nettoyeur de filet automatique (patenté).

Représentation générale pour la Suisse

**A. BANGERTER & CIE S.A.  
LYSS**

Téléphone 032 841 23

(2)

## Matériaux, Energie

BT 1720

620.193.7 : 621.643.255

*Cas de rupture par corrosion d'une frette en acier dans des tuyaux en béton.*

A. NICOL.

Rev. Matériaux Constr. Trav." publ. (1952) 455, oct., p. 257-267, 16 fig.

Des tuyaux en béton armé, devant résister à une pression de 20 kg/cm<sup>2</sup>, stockés en plein air et sur pré plus ou moins humide présentent des traces de corrosion nettes après quelques mois. La frette d'acier prise entre deux couches de béton, l'un à base de ciment Portland, l'autre de ciment métallurgique, est endommagée. Cette attaque ne paraît pas due à une action chimique, en particulier au sulfure de calcium contenu dans le ciment métallurgique. Elle est plutôt imputable à une action galvanique aggravée par la juxtaposition de deux ciments différents, l'humidité et l'aération non uniforme.

## Mécanique appliquée

BT 1721

621.438

*L'application de la turbine à gaz à la production simultanée d'énergie électrique et de chaleur.*

M. CHAMBADAL.

Mém." Soc. Ing." civils France, 105 (1952) 4-6, avr.-juin, p. 165-190, 18 fig.

Vue d'ensemble de la question permettant à l'auteur, sur la base de divers exemples, de tirer les conclusions suivantes : Cette application est techniquement résolue sous des formes multiples. Elle permet de réaliser le maximum d'économie lorsqu'elle s'intègre à un vaste ensemble de moyens de production d'énergie. L'intérêt de toute solution particulière doit être apprécié d'après l'influence qu'elle exerce sur le fonctionnement de l'ensemble, et la meilleure solution est celle qui correspond au minimum des frais d'exploitation de cet ensemble, quel que soit le rendement propre de l'installation considérée.

## Electrotechnique

BT 1722

621.364.15

*Dielektrische Hochfrequenz-Erwärmung.*

A. GOLDSTEIN.

Bull. Ass. suisse Electriciens, 43 (1952) 25, 13 déc., p. 1005-1015, 24 fig.

Exposé des bases théoriques du chauffage par pertes diélectriques, en relation avec la structure moléculaire des isolants. Description des générateurs haute fréquence et exemples pratiques ; application du procédé dans la technique des résines synthétiques, l'industrie du bois, des textiles et de l'alimentation. Mise en évidence des avantages économiques considérables par rapport aux autres méthodes industrielles de chauffage.

BT 1723

621.395.44 : 621.317

*Messmethoden der Trägerfrequenztechnik.*

H. BAER.

Hasler Mitt.", 11 (1952) 3, oct., p. 65-75, 19 fig.

La technique de la fréquence porteuse occupe à l'heure actuelle une gamme de fréquences étendue comprise entre 50 c/s et 4 Mc/s, ce qui nécessite des méthodes de mesure fondamentalement différentes de celles utilisées en haute fréquence.

L'auteur traite de toutes les méthodes de mesures utilisées dans la technique de la fréquence porteuse et nécessaires à l'obtention des valeurs prescrites et de la sécurité de fonctionnement désirée.

## Construction, Architecture

BT 1724

725.3

*Numéro entièrement consacré aux gares : routières, ferroviaires, maritimes, aériennes.*

DIVERS AUTEURS.

Travaux, 36 (1952) 214, août, p. 357-406, fig.

Etudes rédigées par des spécialistes, ayant pour objet de faire apparaître les données et les principes suivant lesquels sont conçues et réalisées les gares de différents types, actuellement en service ou projetées : Les gares routières en France et à l'étranger. — Notions générales sur les gares de chemins de fer à voyageurs. — Les gares maritimes. — Etude de l'aérogare.

Des conclusions d'ensemble font suite à ces exposés.

## Divers

BT 1725

657.47 : 681.177

*Das Rechnungswesen einer Maschinenfabrik unter Verwendung einer Lochkartenanlage.*

E. GROB.

Industrielle Organisation, 22 (1953) 1, p. 1-28, 23 fig.

Exposé général de l'application d'une installation de calcul à fiches perforées aux besoins d'un service de comptabilité d'une fabrique de machines. L'auteur décrit les vastes possibilités qu'offre ce système pour une grande entreprise, analyse la suite des opérations possibles sur la base de données précises (caractéristiques de divers types de cartes, disposition des pièces comptables, etc.) et montre tous les avantages que l'on en peut tirer.

Tous  
les produits  
pour  
l'isolation  
et  
l'étanchéité  
(bâtiment et  
travaux publics)

GÉTAZ ROMANG ÉCOFFEY S.A.

# Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

## GAMSITE et SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines  
Nitropentaérythrite Cordeau détonant

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“  
Téléphone : Bureaux (028) 3 11 81 Brigue  
Usines (028) 3 11 82 ”

# LUXRAM

Lampe témoin au NEON  
avec résistance disposée dans le culot

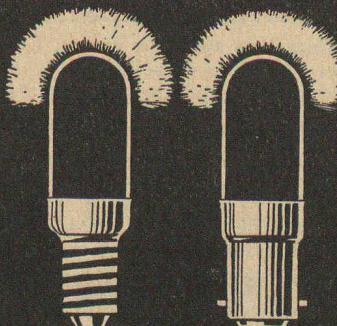
100-125

130-160

200-250

380 et

500 volts

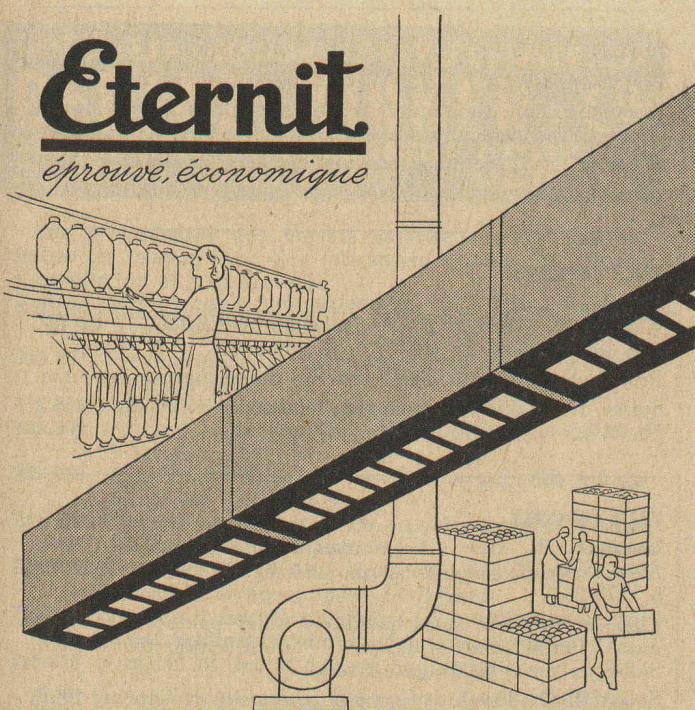


## S.A. LUMIÈRE GOLDAU

Tél. (041) 816381

# Eternit

épruvé, économique



## Canaux de ventilation

pour le conditionnement de l'air dans brasseries, abattoirs, halles industrielles, dépôts de denrées alimentaires, bureaux, restaurants. Durables et résistants, ils ne rouillent pas. Grâce aux parois très lisses, minime frottement de l'air. Exécution de pièces spéciales selon plans.

ETERNIT S.A. NIEDERURNEN TEL. (058) 415 55

GÉNIE CIVIL

GYPSERIE

MAÇONNERIE  
BÉTON ARMÉ

PEINTURE

## COOPÉRATIVE DES

# COBAL

OUVRIERS DU BÂTIMENT

BEAULIEU 11

LAUSANNE

Tél. 22 19 17

## ACBAR

la commande  
individuelle  
moderne pour  
machines de  
tous genres



éprouvée de longue date dans des milliers d'entreprises industrielles de toutes branches.

Rapports de démultiplication jusqu'à 100 000 : 1. Construction axiale, fonctionnement silencieux, ne demandant aucun entretien.

Engrenages **ACBAR** et Constructions mécaniques  
Fridolin Michel-Dietelm & Co., **UERIKON-ZURICH**

# DOCUMENTATION DU BATIMENT

CENTRE NATIONAL SUISSE / BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SUISSE, BERNE

## 725.91 (494)

**Giacometti, B.**, arch. : Le Pavillon suisse à la Biennale de Venise. (*Der Schweizer Pavillon an der Biennale in Venedig.*) 13 fig. Werk 39 (1952) 9, p. 282-285.  
Pavillon permanent. Salle de peinture éclairée par le haut, avec vélum. Hall couvert et cour pour la sculpture. Acier et briques, voûte mince en BA.  
Suisse, Ecole d'architecture de l'Université de Genève, 1952, № 204.

## 728.1 (494.34)

**Schoch ; Heusser**, arch. : La colonie d'habitations d'Oberfeldweg. (*Die Wohnkolonie Oberfeldweg.*) 6 fig. Das Ideale Heim 26 (1952) 5, p. 222-224.  
Habitations sur trois étages. Cuisines dans une niche intégrée à la salle de séjour.  
Suisse, Ecole d'architecture de l'Université de Genève, 1952, № 205.

## 728.86

**Maisons** de vacances. (*Das Ferienwohnhaus.*) 13 fig. Das Ideale Heim 26 (1952) 8, p. 321-324.  
Chalets en montagne, de style régional.  
Suisse, Ecole d'architecture de l'Université de Genève, 1952, № 206.

## 728.86

**Caltrapp** : La maison de vacances. (*Das Ferienhaus.*) Das Ideale Heim 26 (1952) 8, p. 313-314.  
Les différents genres de maisons de vacances. Le style régional et son application dans ce cas.  
Suisse, Ecole d'architecture de l'Université de Genève, 1952, № 207.

## 728.86

La **maison** de vacances, habitable en toutes saisons. (*Nicht standortbedingte kleine Ferienhäuser.*) 15 fig. Das Ideale Heim 26 (1952) 8, p. 315-318.  
Intérêt d'une maison de week-end pouvant servir de lieu de retraite. Recherche d'un emplacement propice.  
Suisse, Ecole d'architecture de l'Université de Genève, 1952, № 208.

## 711.783 : 728.2 (494.42)

**Hoechel, A.**, arch. : L'habitation à Genève. 13 fig. Werk 39 (1952) 10, p. 309-314.  
Genève : exemple de ville à maisons locatives. Histoire, tendances et erreurs de l'habitation, les espaces verts actuels, le problème des maisons-tours, des maisons familiales. Politique du logement.  
Suisse, Ecole d'architecture de l'Université de Genève, 1952, № 209.

## 643.3 (42)

**Lavarino, E.** : Cuisines britanniques. 6 fig. Habitation 24 (1952) 8, p. 14-15.  
Tendance à créer des pièces à usages multiples, cuisines-salles à manger ; cuisines-living-room. Meubles de séparation, meubles pratiques. Emploi des matières plastiques.  
Suisse, Ecole d'architecture de l'Université de Genève, 1952, № 210.

## 711.783 : 728.2 (494.42)

**Marais, A.** : Quelques aménagements urbains caractéristiques et le problème des zones de la ville de Genève. 5 fig. Werk 39 (1952) 10, p. 314-316.  
Les nouveaux quartiers de Beaulieu et Vermont. Le quartier futur de la Servette. Zoning et extension future de la ville.  
Suisse, Ecole d'architecture de l'Université de Genève, 1952, № 211.

## 725.91 (43)

**Luckhardt, B.**, arch. : Expositions : la maison berlinoise à la Constructa de Hanovre. (*Das Berliner Haus auf der Constructa in Hannover.*) 4 fig. Werk 39 (1952) 8, p. 259.  
Bâtiment d'exposition, plan rectangulaire, en acier. Grandes baies à hauteur de plafond.  
Suisse, Ecole d'architecture de l'Université de Genève, 1952, № 212.

## 728.73

**Constructions** en montagne. (*Vom Bauen in den Bergen.*) 16 fig. Das Ideal Heim 26 (1952) 5, p. 185-190.  
Deux maisons en montagne en maçonnerie. Lambrissages intérieurs. Plans simples, rectangulaires.  
Suisse, Ecole d'architecture de l'Université de Genève, 1952, № 213.

## 728.6

**Christen, E.**, arch. : Maisons de campagne chez elles. (*Erdverbundene Landhäuser.*) 17 fig. Das Ideale Heim 26 (1952) 6, p. 225-232.  
Etude des proportions entre le toit et le corps du logis. Adoption de larges pans descendant très bas. Les aménagements intérieurs.  
Suisse, Ecole d'architecture de l'Université de Genève, 1952, № 214.

## 643.58

**Schmid-Frey, M. W.** : La buanderie régénérée. 6 fig. Construire (1952) 50, p. 12-14.  
Suppression d'une pièce spéciale par l'emploi de machines à laver, essorer, etc.  
Suisse, Ecole d'architecture de l'Université de Genève, 1952, № 215.

## 72 (43)

**Projets.** (*Projekte.*) 7 fig. Werk 39 (1952) 8, p. 251.  
Reconstruction d'un musée à Cologne. Dans l'un des projets, galeries suspendues à des arcs.  
Suisse, Ecole d'architecture de l'Université de Genève, 1952, № 216.

## 728.2 (494.23)

**Artaria, P.**, arch. : La reconstruction d'une maison de la vieille ville à Bâle. (*Ein umgebautes Altstadthaus.*) 22 fig. Das Ideale Heim 26 (1952) 5, p. 200-207.  
Problème d'aménagement moderne d'une maison ancienne.  
Suisse, Ecole d'architecture de l'Université de Genève, 1952, № 217.

## 727.6 (494.25)

**Leuziger, H.**, arch. : Le nouveau Musée d'art de Glaris. (*Das Neue Kunsthau Glarus.*) 16 fig. Werk 39 (1952) 9, p. 278-281.  
Plan en équerre. Deux pavillons reliés par services communs. Béton armé et briques. Plafond entièrement vitré. Salles de rez à éclairage bilatéral.  
Suisse, Ecole d'architecture de l'Université de Genève, 1952, № 218.

## 728.1 (492)

**Seitz, P.**, arch. : Deux cités-jardins à Leverkusen, Pays-Bas. (*Zwei Siedlungen in Leverkusen.*) 6 fig. Werk 39 (1952) 8, p. 248.  
Maisons en rangées. Appartements de 2 1/2 pièces et 1 1/2 pièce pour femmes seules. Autre lotissement de logements de 4 1/2 pièces.  
Suisse, Ecole d'architecture de l'Université de Genève, 1952, № 219.

# ASCENSEURS

MONTE-CHARGE / MONTE-PLATS

# MOTEURS ÉLECTRIQUES

EN TOUS GENRES

## ASCENSEURS ET MOTEURS

# « SCHINDLER »

HAUBRUGE & Cie — LAUSANNE

Rue J.-J. Cart 8 — Tél. 26 44 67

Importante maison de la place de Zurich cherche

# Ingénieur-mécanicien

(de 32 à 40 ans)

capable, connaissant les langues et ayant pratique dans le domaine des équipements hydro-électriques, en outre

## Techniciens-électriciens ou techniciens-mécaniciens

ayant pratique dans la construction de lignes de transport d'énergie (pour projets et expertises).

Place stable. Caisse de retraite.

Offres manuscrites avec curriculum vitae, photo et copies de certificats sous chiffre AS 80883 L., aux Annonces Suisses S.A. « ASSA », Lausanne.

Importante entreprise à Zurich cherche pour entrée immédiate ou date à convenir

# Staticiens en béton armé

pour travaux génie civil et aménagements hydro-électriques

Place stable et bien rétribuée pour candidats capables ayant quelques années de pratique. Caisse de retraite.

Offres avec curriculum vitae, photo et copies de certificats sous chiffre AS 80882 L., aux Annonces Suisses S.A. « ASSA », Lausanne.

# OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION DÉRIAZ, KIRKER & CIE CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE MAISON FONDÉE EN 1877 = GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des industriels suisses, en vue de l'exploitation de ces brevets :

- 278.289 Procédé de préparation de produits hydrofuges et produit obtenu par ce procédé.
- 220.203 Procédé pour la fabrication de triformiate d'aluminium hydraté.
- 231.698 Appareil pour sécher un article textile.
- 233.396 Procédé de préparation d'un polymère synthétique linéaire.
- 237.169 Procédé de fabrication de produits extrudés à base de dérivés cellulosiques.
- 237.170 Procédé de fabrication de produits extrudés à base de polymères vinyliques.
- 254.105 Verfahren zur Herstellung eines völlig wasserlöslichen Polymerhomologen von Dextran.
- 261.220 Verfahren zur Herstellung einer als Plasmaersatzmittel bestimmten wässrigen Injektionslösung.
- 216.415 Procédé de fabrication de l'adiponitrile.

Pour tous renseignements, s'adresser à MM. DÉRIAZ, KIRKER & Cie, ingénieurs-conseils, 14, rue du Mont-Blanc, à Genève.

# ARCHITECTE

ou TECHNICIEN-ARCHITECTE

ou DESSINATEUR-ARCHITECTE

ayant longue expérience, très au courant du détail de la construction et de l'établissement de devis-fournisseurs est recherché pour Bureau Architecte S.I.A., Lausanne. Entrée de suite.

Faire offre avec curriculum vitae sous chiffre AS. 80880 L., Annonces Suisses S.A., « ASSA » Lausanne.

# ARCHITECTE métreur-vérificateur

très grande expérience, références premier ordre, offre ses services impeccables aux architectes et entrepreneurs.

Ecrire sous chiffre AS. 80881 L., aux Annonces Suisses S.A., « ASSA » Lausanne.

Dessinateur génie civil (Suisse allemand) cherche place dans entreprise avec bureau d'architecture pour effectuer apprentissage complémentaire de

# MACON

(apprentissage raccourci). Suisse romande préférée. Entrée à convenir.

Faire offres sous chiffre P 9801 S, Publicitas, Sion.

# TECHNICIEN

On cherche un jeune technicien en bâtiment, 28 à 35 ans, deux ans de pratique au moins, pour

- relations avec la clientèle
- études, devis, chantiers.

Entrée de suite ou date à convenir.

Faire offres avec curriculum vitae sous chiffre P G 37570 L à Publicitas, Lausanne.

# BREVETS D'INVENTION

Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique fédérale  
Ancien élève de l'Ecole supérieure d'Electricité à Paris  
Ancien expert à l'Office fédéral de la Propriété intellectuelle

# A. BUGNION

GENÈVE 20, rue de la Cité

LAUSANNE 36, rue du Petit-Chêne

Jour de réception : jeudi après midi

LA CHAUX-DE-FONDS 66, rue Léopold-Robert

Jour de réception : mardi après-midi



# Ventilateurs

Aérorechauffeurs et aérorefroidisseurs • Appareils  
de chauffage • Convecteurs de chaleur • Filtres à air

Consultez

**VENTILATION S.A., STÄFA**

Spécialiste dès 1890

Tél. (051) 93 01 36

C. P.  
LAUSANNE

Suisse  
Berne  
•  
SOCIÉTÉ NATIONALE

**BARRA**

hydrofuges éprouvés pour  
enduits au mortier et béton

**MEYNADIER**

Berne (031) 2 90 51

**MOTEURS ÉLECTRIQUES ET TRANSFORMATEURS  
TABLEAUX DE DISTRIBUTION  
COFFRETS DE MANOEUVRES ET DÉMARREURS  
REBOBINAGES**

**SPÄLTI FILS & CIE VEVEY Téléphone (021) 5 19 91**

**Jacques Micheli** Ing. électr. dipl. E. P. F.

• Conseil en propriété industrielle

- Brevets d'invention
- Marques de fabrique
- Dessins et modèles

Rue Diday 12 - Genève

Téléphone 4 22 70